Kaleidoscope

University of Wisconsin-Madison

A CONFERENCE OF THE GRADUATE STUDENTS
OF THE DEPARMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE

Roots and Uprootedness

October 8-9, 2021

In-person and Online

Keynote Speakers

Patrícia Amaral
Indiana University Bloomington

Yomaira C. Figueroa
Michigan State University

Enrique García Santo-Tomás
University of Michigan

With the sponsorship of:
Department of Spanish and Portuguese
Latin American, Caribbean, and Iberian Studies (LACIS) Program
Kemper K. Knapp Bequest

ASM Funded in part by an Associated Students of Madison viewpoint neutral grant. Contact request@asm.wisc.edu for accommodation information.

Multicultural Greek Council Room
(4th Floor)
Memorial Union
800 Langdon St.

https://kaleidoscope.spanport.wisc.edu/

Land Acknowledgement



Photo by Bryce Richter of a plaque identifying an effigy mound in the shape of a bird near Observatory Hill.

In 2019, UW-Madison made the following acknowledgement as part of an initiative called Our Shared Future. It reads:

> The University of Wisconsin–Madison occupies ancestral Ho-Chunk land, a place their nation has called Teejop (day-JOPE) since time immemorial. In an 1832 treaty, the Ho-Chunk were forced to cede this territory. Decades of ethnic cleansing followed when both the federal and state government repeatedly, but unsuccessfully, sought to forcibly remove the Ho-Chunk from Wisconsin. This history of colonization informs our shared future of collaboration and innovation. Today, UW–Madison respects the inherent sovereignty of the Ho-Chunk Nation, along with the eleven other First Nations of Wisconsin.

As organizers, we would also like to further call attention to the fact that the language building, Van Hise Hall, sits atop monumental funereal architecture of the Ho-Chunk. The second-floor entrance to Memorial Union, where the conference takes place, glibly invokes peace pipes and features stereotypical images in the ceiling murals, which were left intact during a recent restoration for their possible pedagogical value. The history occupation and the images that attend it inform the kinds of knowledge that are produced at the University.

The practice of land acknowledgement is a small act in the interest of the increased sovereignty and agency of indigenous and aboriginal peoples, as well as Black people and people of color who have been dispossessed of their land. Even if acknowledgement of past and present injustices perpetrated by land theft and occupation alone is insufficient, it remains a vital part of fighting for rights, reparations, and decolonization of the lands of indigenous and aboriginal peoples.

In Person Participants

Locations
Conference proceedings will take place in the **Greek Multicultural Room** (fourth floor) in **Memorial Union**, at 800 Langdon St. The Multicultural Greek Council Room is 1214 square feet and has a capacity of 100 people. As many panelists are presenting virtually, we do not expect there to be more than thirty people in the room at any moment.

The closing reception Saturday evening will be a few blocks away, at **Monona Room**, on the eighth floor of the **Fluno Center**, at 601 E. University Avenue.

Covid Precautions and Masking Policy
Kaleidoscope 2021 is a hybrid conference, and you may choose to participate either in person or online. We encourage you to choose whichever modality feels best to you and appreciate how that decision may change. That said, if you have been exposed please respect your health and the health of everyone else and do not attend in person.

In accordance with University and City policy, please **wear a mask while indoors, regardless of vaccination status**. Masks may be removed while actively eating and drinking but should be promptly put back on when finished. Masks are not required in outdoor spaces like the Terrace, but may be worn if you wish. For more information on local and university policy and links to symptoms, vaccination and testing rates in Madison, and free testing sites, please visit the "Covid Policy" page on our website linked below.

Online Participation

If at any point you should decide to attend online instead, know that the conference proceedings will be streamed and recorded in full online via Zoom. An expanded version of this program with zoom links is available at https://kaleidoscope.spanport.wisc.edu/, which can be accessed using the below QR code.

Conference Proceedings

"I" denotes the speaker is planning to attend in person, "O" denotes online participation.

Friday, October 8th, 2021

9:00-10:00am CT: Welcome Reception

- Ellen W. Sapega, Chair of the Department of Spanish & Portuguese (I)
- David J. Hildner, Professor Emeritus (O)
- Co-Chairs: Felipe Moraga, Luke Urbain, L. Fernando-Vázquez (I)

10:00-11:15am CT: Global Migrations

- Jacob Wilkenfield (O, Northwestern University), "Wrestling with Religion in Philip Roth's *Portnoy's Complaint* (1969) and Moacyr Scliar's *Os Deuses de Raquel* (1975)"
- Mariana Oliveira (O, UW-Madison), "Brazil meets Cape Verde in the poetry of Jorge Barbosa"
- Arcadio Bolaños (I, UC-Davis), "Uprooted affection in 'El rastro de tu sangre en la nieve', by García Márquez"
- Moderator: Levi Cross (I, UW-Madison)

11:30-12:45pm CT: Uprooting Representational Practices in Mexico

- María Hernández González (O, University of Florida), "La identidad cultural mexicana a través de la violencia en *Cartucho* de Nellie Campobello"
- Edgar Ulloa Lujan (O, Georgetown University), "La 'Estética Narco-orientalista' en el cine mexicano desde 1920 hasta nuestros días: la representación cinematográfica estereotipada y negativa del chivo expiatorio en el mundo del narcotráfico"
- Sabina Madrid-Malloy (I, UW-Madison), "Remembering and Reclaiming Humanity in Violeta Luna's Requiem Series"
- Moderator: L. Fernando Vázquez (I, UW-Madison)

12:45-2:00pm CT: Break for Lunch

2:00-3:15pm CT: Transformed Ecologies

- Rachelle Wilson (O, UW-Madison), "Species Loneliness: the deconstruction of self, nature and employment in post – 2008 Spain"
- Romy Yanahí Cerón Canché (O, University of Arizona), "Subjetividad indígena y privatización del agua en sus territorios"
- Jamie de Moya-Cotter (I, UW-Madison), "Andean Futures: Interspecies Place-Making and Slow Violence in Óscar Catacora's *Wiñaypacha*"
- Moderator: Pablo Pastore (I, UW-Madison)

3:30-4:45pm CT: Repensando las etimologías latinoamericanas

- Mónica Vega González (O, University of Indiana, Bloomington), "Reconstruyendo el espacio en movimiento: una apuesta creativa para expandir el concepto de *Latinidad*"
- Analiz Faife Casas (O, University of Florida), "Un rizoma latinoamericano: la mujer indígena"

- ❖ Ariel Arjona (O, University of Minnesota Twin Cities), "Ontología del ser revolucionario en Cuba desde 1959"
- ❖ Moderator: Pedro de Jesús Gonzales Durán (UW-Madison)

5:00-6:30pm CT: Yomaira C. Figueroa (O), Associate Professor of Global Diaspora Studies, Michigan State University, "Decolonizing Diasporas & Reading Afro-Atlantics in Relation"

Saturday, October 9th, 2021

8:45-10:00am CT: Sound and Meaning in Context

- ❖ Carlos Andrés Rojas (I, UW-Madison), "Computerized Pronunciation Training of Spanish Rhotics"
- ❖ Erwin Lares (I, UW-Madison), "Loss of Aspectual Features in Idiomatic Phrases"
- ❖ Moderator: Álex Lara (I, UW-Madison)

10:15-11:45 am CT: Patrícia Amaral (O), Associate Professor of Linguistics, Indiana University Bloomington, "Fake Facts and True Feats in the History of Spanish and Portuguese"

12:00-1:15pm CT: Maternity, Marriage and Materiality in Spain

- ❖ McKenna Middleton (O, University of California Irvine), "The Maternal Repertoire in Mercé Rodoreda's *La Plaza del Diamante*"
- ❖ Ana María Tudela Martínez (I, University of Nebraska-Lincoln), "*Las que se atrevieron:* Some Examples of the Internalization of the Exiled Sentiment"
- ❖ Jenny Jeong (I, UW-Madison), "Querying Motherhood: Cornelia's Breastfeeding Scene in Cervantes' *La Señora Cornelia*"
- ❖ Moderator: Sabina Madrid-Malloy (I, UW-Madison)

01:15-02:15 pm CT: Lunch Break

2:15-3:30pm CT: Colonial Rule and Political Legacies

- ❖ Brayan Serratos (O, Vanderbilt University), "La *transculturación* de la iconografía en los manuscritos mexicanos: la reproducción del guerrero vencido a través de varios documentos precolombinos y textos coloniales"
- ❖ Rudy Pradenas (O, University of Michigan), "Francisco de Vitoria y el origen del gobierno. Teología, derecho y desarraigo en el Nuevo Mundo"
- ❖ Matías Larramendi-Salvat (I, University of Michigan), "La acumulación primitiva en las colonias americanas: una breve conversación entre De Acosta y Marx"
- ❖ Moderator: Denise Castillo (I, UW-Madison)

3:45-5:00pm CT: Golden Age Identity and Urbanism

- ❖ Alexander Korte (O, University of Minnesota Twin Cities), "A Foot on Both Shores: Renegades and Religion in Cervantine captivity tales"
- ❖ Mark Radomski (O, UW-Madison), "El río Guadalquivir como protagonista central en el *Recibimiento que hizo la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla a la C.R.M. del rey D. Felipe II*"

- John Giblin (I, UW-Madison), “Picaresque Actors: Linguistic Self-Fashioning in *El viaje entretenido* by Agustín de Rojas Villandrando”
- Jorge Hernández (I, UW-Madison), “Subjetividad e individualidad en el ‘estudiado descuido’ epistolar de Garcilaso de la Vega”
- Moderator: Jenny Jeong (I, UW-Madison)

5:15-6:45pm CT: Enrique García Santo-Tomás (O), Professor of Early Modern Spanish Literature, University of Michigan, “Comunidad y origen en *Madrid llorando* (1691) de Francisco Santos”

7:00-10:00pm CT: Reception at Fluno Center (Monona Room, 8th Floor, 601 E. University Avenue)

Acknowledgements

This sixteenth edition of Kaleidoscope could not have been possible without the collective support within the Department of Spanish and Portuguese. First and foremost, the co-chairs would like to thank the entire body of graduate students, who are the pillar of this conference. Special thanks to Mateo Burner, Jaime De Moya-Cotter, Michelle Dutton, John Giblin, Erwin Lares, Sabina Madrid-Malloy and Carlos Rojas for their help with everything from circulating the call for papers to helping with the website.

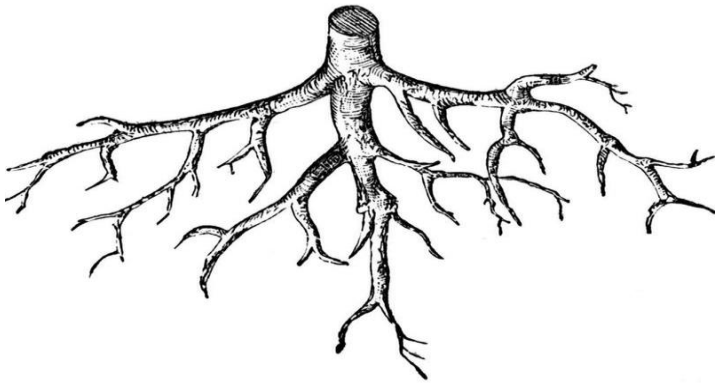
We would also like to thank the constant support from all the faculty members and staff. Thanks to Professors Mercedes Alcalá Galán, Glenn Close and James Sweet for submitting letters required for funding. For many years, the Latin American, Caribbean, and Iberian Studies has been of unconditional support. We are forever grateful to Alberto Vargas for years of support and guidance and Mary Jo Wilson for her financial advice.

Finally this conference would not be possible without funding from the Kemper K. Knapp Bequest and the Associated Students of Madison (ASM).

Notes

Kaleidoscope Conference 2021
Roots and Uprootedness

University of Wisconsin-Madison
Friday, October 8th and Saturday, October 9th



Conference proceedings
Greek Multicultural Room (fourth floor)
Memorial Union
800 Langdon St.
Madison, WI 53706

Dinner banquet
Monona Room (eighth floor)
Fluno Center
601 E. University Avenue
Madison, WI 53706